

**Sección 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. Identificador del producto**

**Nombre de producto:** FROZONE {FROM BATCH NO. 0951032}

**Número de registro REACH:** EXEMPT - MIXTURE

**Código de producto:** 095

**UFI:** JT5M-EGUN-DV0J-7Q7P

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

**Uso de producto:** PC35: Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes).

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Nombre de empresa:** Aspen Pumps France (Sieve social)

Aspen Pumps France,  
353, Allée des Vergers,  
76360 Barentin, France

**Tel:** +33 (0) 1 43 57 21 33

**Email:** ventes@aspenpumps.com

**1.4. Teléfono de emergencia**

**Tel (en caso de emergencia):** Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses +34 917689800

Advanced Engineering Ltd (24hr) +44 (0)203 394 9889

**Sección 2: Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Clasificación (CLP):** Eye Irrit. 2: H319; Skin Irrit. 2: H315

**Efectos adversos:** Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

**Elementos de etiqueta:**

**Indicaciones de peligro:** H315: Provoca irritación cutánea.

H319: Provoca irritación ocular grave.

**Pictogramas de peligro:** GHS07: Signo de exclamación



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

FROZONE {FROM BATCH NO. 0951032}

Página: 2

**Palabras de advertencia:** Atención

**Consejos de prudencia:** P262: Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

P264: Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación.

P271: Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280: Llevar prendas, gafas, máscara de protección.

P303+P361+P353: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.

P305+P351+P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

**Ingredientes peligrosos:** REACTION PRODUCTS OF C12-18-(EVEN NUMBERED)-ALKYLAMINES AND ACRYLIC ACID AND SODIUM HYDROXIDE

## 2.3. Otros peligros

**Otros peligros:** No procede.

**PBT:** Este producto no está identificada como una sustancia PBT/vPvB.

## Sección 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

#### Ingredientes peligrosos:

PROPYLENE GLYCOL - Número de registro REACH: 01-2119456809-23-XXXX

EINECS	CAS	PBT / WEL	Clasificación (CLP)	Por ciento
200-338-0	57-55-6	Sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo.	-	30-50%

#### 2-BUTOXIETANOL

203-905-0	111-76-2	-	Acute Tox. 4: H332; Acute Tox. 4: H312; Acute Tox. 4: H302; Eye Irrit. 2: H319; Skin Irrit. 2: H315	1-10%
-----------	----------	---	---	-------

D P M - Número de registro REACH: 01-2119450011-60-XXXX

252-104-2	34590-94-8	Sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo.	-	1-10%
-----------	------------	--	---	-------

REACTION PRODUCTS OF C12-18-(EVEN NUMBERED)-ALKYLAMINES AND ACRYLIC ACID AND SODIUM HYDROXIDE - Número de registro REACH: 01-2119980672-29-0000

939-647-7	1474044-68-2	-	Skin Irrit. 2: H315; Eye Dam. 1: H318	1-10%
-----------	--------------	---	---------------------------------------	-------

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

FROZONE {FROM BATCH NO. 0951032}

Página: 3

HIDROXIDO DE SODIO

215-185-5	1310-73-2	-	Skin Corr. 1A: H314	1-10%
-----------	-----------	---	---------------------	-------

## Sección 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

**Contacto con la piel:** Lávese inmediatamente con jabón y agua.

**Contacto con los ojos:** Lavar el ojo con agua corriente durante 5 minutos. Consúltese a un médico.

**Ingestión:** Enjuáguese la boca con agua. Si está consciente, suministrar 1/2 litro de agua para que beba inmediatamente. Consúltese a un médico.

**Inhalación:** Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Contacto con la piel:** Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.

**Contacto con los ojos:** Puede producirse dolor y enrojecimiento. Los ojos pueden llorar abundantemente. Puede producirse dolor agudo. La visión puede volverse borrosa.

**Ingestión:** Puede producirse dolor y enrojecimiento en la boca y en la garganta. Pueden producirse náuseas y dolor de estómago.

**Inhalación:** Puede producirse irritación de la garganta con una sensación de opresión en el pecho.

**Efectos retardados/inmediatos:** Pueden producirse efectos inmediatos después de una exposición a largo plazo.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Tratamiento inmediato/especial:** Las instalaciones deberían contar con un equipo de baño ocular.

## Sección 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

**Medios de extinción:** Medios de extinción apropiados para la zona del incendio. Utilizar pulverización de agua para enfriar los contenedores.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

**Peligros de exposición:** Durante la combustión emite vapores tóxicos.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Recomendaciones para personal:** Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

## Sección 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales:** Señalizar el área contaminada con señales y evitar el acceso de personal no autorizado. No intentar adoptar ninguna medida sin las prendas protectoras apropiadas - véase la sección 8 de FDS. Girar los contenedores con fugas con la parte que tiene pérdidas hacia arriba para evitar la salida del líquido. Retirar todos los materiales incompatibles, tal como se indica en la sección 10 de FDS.

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

FROZONE {FROM BATCH NO. 0951032}

Página: 4

## 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones medioambient:** No verter en los desagües ni ríos. Controlar el vertido utilizando una contención.

## 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

**Procedimientos de limpieza:** Absorber con tierra o arena seca. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado. Lavar el lugar del vertido con grandes cantidades de agua. Evitar todos los materiales incompatibles en el procedimiento de limpieza - véase la sección 10 de FDS. Consultar la sección 13 de FDS para conocer un método de eliminación apropiado.

## 6.4. Referencia a otras secciones

**Referencia a otras secciones:** Consultar la sección 8 de FDS. Consultar la sección 13 de FDS.

## Sección 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

**Requisitos de manipulación:** Evitar el contacto directo con la sustancia. Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones almacenamiento:** Guardar en un área fresca, bien ventilada. Mantener el contenedor herméticamente cerrado.

**Embalaje apropiado:** Sólo debe conservarse en el embalaje original.

### 7.3. Usos específicos finales

**Usos específicos finales:** PC35: Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes).

## Sección 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

**Ingredientes peligrosos:**

**PROPYLENE GLYCOL**

**Valores límite de la exposición:**

**Polvo susceptibles de ser respirado**

	TWA 8 h	LECP 15 min	TWA 8 h	LECP 15 min
EU	150 ppm (474mg/m <sup>3</sup> )	-	-	-

**2-BUTOXIETANOL**

ES	98 mg/m <sup>3</sup>	245 mg/m <sup>3</sup>	-	-
----	----------------------	-----------------------	---	---

**HIDROXIDO DE SODIO**

ES	-	2 mg/m <sup>3</sup>	-	-
----	---	---------------------	---	---

[cont...]

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

FROZONE {FROM BATCH NO. 0951032}

Página: 5

### DNEL/PNEC

#### Ingredientes peligrosos:

#### PROPYLENE GLYCOL

Tipo	Exposición	Valor	Población	Efecto
DNEL	Inhalación	168 mg/m <sup>3</sup>	Los trabajadores	Sistémica
DNEL	Inhalación	10 mg/m <sup>3</sup>	Los trabajadores	Local
DNEL	Inhalación	50 mg/m <sup>3</sup>	Los consumidores	Sistémica
DNEL	Inhalación	10 mg/m <sup>3</sup>	Los consumidores	Local
PNEC	Agua dulce	260 mg/l	-	-
PNEC	Agua marina	26 mg/l	-	-
PNEC	STP	20,000 mg/l	-	-
PNEC	Sedimentos de agua dulce	572 mg/kg	-	-
PNEC	Sedimentos marinos	57.2 mg/kg	-	-
PNEC	Tierra (agrícola)	50 mg/kg	-	-

#### D P M

Tipo	Exposición	Valor	Población	Efecto
DNEL	Cutánea (dosis repetidas)	283 mg/kg/day	Los trabajadores	Sistémica
DNEL	Inhalación (dosis repetidas)	308 mg/kg	Los trabajadores	Sistémica
DNEL	Cutánea (dosis repetidas)	121 mg/kg/day	Los consumidores	Sistémica
DNEL	Inhalación (dosis repetidas)	37.2 mg/m <sup>3</sup>	Los consumidores	Sistémica
DNEL	Oral (dosis repetidas)	36 mg/kg/day	Los consumidores	Sistémica
PNEC	Agua dulce	19 mg/l	-	-
PNEC	Agua marina	1.9 mg/l	-	-
PNEC	Intermittent Release	190 mg/l	-	-
PNEC	Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	4168 mg/l	-	-
PNEC	Sedimentos de agua dulce	70.2 mg/kg/day	-	-
PNEC	Sedimentos marinos	7.02 mg/kg/day	-	-
PNEC	Tierra (agrícola)	2.74 mg/kg/day	-	-

#### REACTION PRODUCTS OF C12-18-(EVEN NUMBERED)-ALKYLAMINES AND ACRYLIC ACID AND SODIUM HYDROXIDE

Tipo	Exposición	Valor	Población	Efecto
DNEL	Cutánea	5.3 mg/kgbw/day	Los trabajadores	Sistémica
DNEL	Inhalación	3.8 mg/m <sup>3</sup>	Los trabajadores	Sistémica
DNEL	Cutánea	2.7 mg/kgbw/day	Los consumidores	Sistémica
DNEL	Inhalación	0.9 mg/m <sup>3</sup>	Los consumidores	Sistémica
DNEL	Oral	0.3 mg/kgbw/day	Los consumidores	Sistémica

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

FROZONE {FROM BATCH NO. 0951032}

Página: 6

PNEC	Agua dulce	0.03 mg/l	-	-
PNEC	Agua marina	0.003 mg/l	-	-
PNEC	Marine water - Intermittent	0.042 mg/l	-	-
PNEC	Sedimentos de agua dulce	0.108 mg/kgdw	-	-
PNEC	Sedimentos marinos	0.0108 mg/kgdw	-	-
PNEC	Tierra (agrícola)	0.0041 mg/kg dw	-	-
PNEC	Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	9.9 mg/l	-	-

## 8.2. Controles de la exposición

**Medidas de ingeniería:** Asegurarse de que existe una ventilación suficiente del área. Asegurarse de que se aplican todas las medidas de ingeniería mencionadas en la sección 7 de FDS.

**Protección respiratoria:** No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

**Protección manual:** Guantes desechables de nitril. EN 374-1:2003

**Protección ocular:** Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro. Asegurarse de que haya a mano un lavaojos.

**Protección de la piel:** Prendas protectoras impermeables.

**Medio ambiente:** Evitar entrar en sistemas de alcantarillado público o en su entorno inmediato. Asegurarse de que se aplican todas las medidas de ingeniería mencionadas en la sección 7 de FDS.

## Sección 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Estado:** Líquido

**Color:** Verde-azul

**Olor:** Olor irritante

**Tasa de evaporación:** Moderado

**Comburente:** No comburente (según criterios CE)

**Solubilidad en agua:** Miscible

**Punto de ebullición/gama °C:** >35

**Densidad relativa:** 1.060

### 9.2. Información adicional

**Información adicional:** Sin datos disponibles.

## Sección 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

**Reactividad:** Estable bajo las condiciones de almacenamiento o de transporte recomendadas.

### 10.2. Estabilidad química

**Estabilidad química:** Estable en condiciones normales.

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

FROZONE {FROM BATCH NO. 0951032}

Página: 7

## 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

**Reacciones peligrosas:** No se producirán reacciones peligrosas en condiciones de almacenamiento o transporte normales. Puede producirse descomposición si se expone a las condiciones o materiales enumerados a continuación.

## 10.4. Condiciones que deben evitarse

**Condiciones a evitar:** Calor.

## 10.5. Materiales incompatibles

**Materiales a evitar:** Agentes oxidantes fuertes. Acidos fuertes.

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

**Prod. de descomp. peligrosos:** Durante la combustión emite vapores tóxicos.

## Sección 11: Información toxicological

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### Ingredientes peligrosos:

##### PROPYLENE GLYCOL

DERMAL	RBT	LD50	> 10,000	mg/kg
ORL	RAT	LD50	20,000	mg/kg

##### 2-BUTOXIETANOL

IVN	RAT	LD50	307	mg/kg
ORL	MUS	LD50	1230	mg/kg
ORL	RAT	LD50	470	mg/kg

##### D P M

DERMAL	RBT	LD50	9510	mg/kg
ORAL	RAT	LD50	5000	mg/kg
VAPOURS	RAT	LC50	3.35	mg/l

##### REACTION PRODUCTS OF C12-18-(EVEN NUMBERED)-ALKYLAMINES AND ACRYLIC ACID AND SODIUM HYDROXIDE

DERMAL	RAT	LD50	> 5,000	mg/kg
ORAL	RAT	LD50	31,300	mg/kg

##### HIDROXIDO DE SODIO

IPR	MUS	LD50	40	mg/kg
ORL	RBT	LDLO	500	mg/kg

[cont...]

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

FROZONE {FROM BATCH NO. 0951032}

Página: 8

## Peligros relevantes del producto:

Peligro	Ruta	Base
Corrosión o irritación cutáneas	DRM	Peligroso: calculado
Lesiones o irritación ocular graves	OPT	Peligroso: calculado

## Síntomas / rutas de exposición

**Contacto con la piel:** Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.

**Contacto con los ojos:** Puede producirse dolor y enrojecimiento. Los ojos pueden llorar abundantemente.  
Puede producirse dolor agudo. La visión puede volverse borrosa.

**Ingestión:** Puede producirse dolor y enrojecimiento en la boca y en la garganta. Pueden producirse náuseas y dolor de estómago.

**Inhalación:** Puede producirse irritación de la garganta con una sensación de opresión en el pecho.

**Efectos retardados/inmediatos:** Pueden producirse efectos inmediatos después de una exposición a largo plazo.

**Información adicional:** No procede.

## Sección 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

#### Ingredientes peligrosos:

#### PROPYLENE GLYCOL

GREEN ALGA ( <i>Selenastrum capricornutum</i> )	96H EC50	19000	mg/l
MYSID SHRIMP ( <i>Mysidopsis bahia</i> )	96H LC50	18800	mg/l
<i>Ceriodaphnia dubia</i>	48H EC50	18340	mg/l
RAINBOW TROUT ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )	96H LC50	40613	mg/l

#### D P M

<i>Daphnia magna</i>	48H EC50	1919	mg/l
FISH	96H LC50	10000	mg/l
<i>Scenedesmus Subspicatus</i>	72H EC50	6999	mg/l

#### REACTION PRODUCTS OF C12-18-(EVEN NUMBERED)-ALKYLAMINES AND ACRYLIC ACID AND SODIUM HYDROXIDE

ALGAE	72H ErC50	9.3	mg/l
<i>Daphnia magna</i>	48H EC50	1.71	mg/l
RAINBOW TROUT ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )	96H LC50	4.2	mg/l

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

**Persistencia y degradabilidad:** La biodegradabilidad de los tensoactivos contenidos en este producto cumple los requisitos del Reglamento europeo sobre detergentes (CE 648/2004).

Biodegradable.

[cont...]

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

FROZONE {FROM BATCH NO. 0951032}

Página: 9

### 12.3. Potencial de bioacumulación

**Potencial de bioacumulación:** No hay potencial de bioacumulación.

### 12.4. Movilidad en el suelo

**Movilidad:** Soluble en agua. Se absorbe rápidamente en el suelo.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y vPvB

**PBT:** Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT/vPvB.

### 12.6. Otros efectos adversos

**Otros efectos nocivos:** Ecotoxicidad negligible.

## Sección 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Operaciones de eliminación:** Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

**Operaciones de valorización:** Recuperación de componentes utilizados para reducir la contaminación.

**Código CER:** 16 03 03

**Eliminación de embalaje:** Limpiar con agua. Eliminar como los residuos industriales normales. Posible reuso después de descontaminación.

**Nota:** Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.

## Sección 14: Información relativa al transporte

**Clase de transporte:** Este producto no requiere clasificación para el transporte.

## Sección 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas

**Normativas concretas:** La biodegradabilidad de los tensoactivos contenidos en este producto cumple los requisitos del Reglamento europeo sobre detergentes (CE 648/2004).

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

**Eval. de la seguridad química:** El proveedor no ha llevado a cabo una evaluación de seguridad química de la sustancia o el preparado.

## Sección 16: Otra información

### Otra información

**Información adicional:** conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

\* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

[cont...]

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

FROZONE {FROM BATCH NO. 0951032}

Página: 10

**Frases de sección 2 y 3:** H302: Nocivo en caso de ingestión.

H312: Nocivo en contacto con la piel.

H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H315: Provoca irritación cutánea.

H318: Provoca lesiones oculares graves.

H319: Provoca irritación ocular grave.

H332: Nocivo en caso de inhalación.

**Renuncia legal:** La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía. Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño resultante de la manipulación o del contacto con el producto anterior.